



Agenda Modificada
Anotado en las páginas 2, 4, y 7
05 de mayo de 2023

MESA DIRECTIVA DE EDUCACIÓN
REUNIÓN REGULAR
2309 TULARE STREET
SALA DE JUNTAS, SEGUNDA PLANTA
FRESNO, CA 93721-2287
board.fresnounified.org

AGENDA
MIÉRCOLES, 10 DE MAYO DE 2023
***4:30 P.M. (SESIÓN CERRADA) *6:15 P.M. (SESIÓN ABIERTA)**

*LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA LOS TEMAS DE CONFERENCIA/DISCUSSION SON ESTIMACIONES.

Nota: Habrá estacionamiento disponible para las reuniones de la Mesa Educativa de Educación después de las 5:00 p.m. en el Pabellón de Estacionamiento de la Calle N, ubicado en la esquina sureste de las calles Tulare y "N" entrada por la calle "N". Los asistentes a la reunión de la junta directiva sin tarjetas clave deben informar al encargado de la cabina de estacionamiento. Por favor, NO saque un boleto. Además, La Ciudad De Fresno No Hará Cumplir Los Estacionamientos De Calle En Esta Zona Después De Las 6:00 P.M., De Lunes A Viernes.

Para la seguridad de todos los que asisten a la Reunión de la Mesa Educativa de Fresno, todos los que ingresan a la Sala Administrativa de Educación están sujetos al escaneo de detectores metálicos. El uso de detectores metálicos está aprobado bajo la Política de la Mesa Directiva 5145.12. No se permitirán los siguientes artículos: alcohol, drogas ilegales, cuchillos o armas de fuego.

En cumplimiento de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, las personas que requieran asistencia especial para acceder a la sala de reuniones de la Mesa Administrativa, para acceder a los documentos escritos que se discuten en la reunión de la mesa, o para participar de otra manera en las reuniones de la Mesa Educativa, por favor póngase en contacto con el Presidente de la Mesa o la Oficina de la Mesa Educativa al 457-3727. La notificación al menos 48 horas antes de la reunión permitirá al distrito hacer arreglos razonables para garantizar la accesibilidad a la reunión de la mesa y proporcionar las adaptaciones, ayudas auxiliares o servicios necesarios.

Todo miembro del público que desee dirigirse a la Mesa Administrativa deberá presentar una tarjeta de orador en la que se especifique el tema o temas que desea tratar. La tarjeta debe presentarse antes o durante la consideración del tema por parte de la Mesa Educativa.

De acuerdo con el Reglamento de la Mesa 9322, los estudiantes y los padres / tutores pueden solicitar que la información del directorio o información personal (como se define en el Código de Educación 49061 y / o 49073.2) ser excluidos de las actas haciendo una solicitud por escrito al Superintendente o Secretario de la Mesa Educativa.

Hay materiales públicos disponibles para inspección pública en nuestro sitio web en: board.fresnounified.org

SERVICIOS DE TRADUCCIÓN: Disponible en español y hmong en la sala de reuniones bajo petición.

***4:30 p.m.**

OPORTUNIDAD para comentarios públicos sobre los asuntos de la agenda de la sesión cerrada.

RECESO para Sesión Cerrada para discutir los siguiente:

1. Expulsiones de estudiantes de conformidad con la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con el negociador laboral - (Sección 54957.6 del Código de Gobierno); Negociador(es) del Distrito Escolar Unificado de Fresno: David Chavez y Paul Idsvog; Organizaciones de Empleados: FTA, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521, FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Fresno Unified Building & Construction Trades/FTA; International Association of Machinists and Aerospace Workers (IAMAW), Empleados no representados: Todos los empleados directivos, confidenciales y supervisores.
3. Disciplina/despido/liberación/reasignación/renuncia del empleado público.
4. Empleo público/nombramiento - (Sección 54957 del Código Gubernamental).
 - a. **Director Ejecutivo**
 - b. Superintendente Instruccional
 - c. Director
5. Conferencia con el Asesor Jurídico - Litigios previstos/pendientes/amenazados (Sección 54956.9(d)(2) del Código Gubernamental).
 - a. Caso potencial (1)
 - d. Recepción de una reclamación conforme a la Ley de Reclamaciones Gubernamentales
Reclamo GL22-1004-8861
Reclamo GL22-1004-8862

*** 6:15 P.M., RECONOZARSE** y reportar las acciones tomadas durante Sesión Cerrada, en su caso.

JURAMENTO DE LEALTAD

David Chávez encabezará el saludo a la bandera.

ESCUCHAR Informes de los Representantes de la Mesa Estudiantil

Escuche comentarios e informes de Representantes de la Junta Estudiantil de eLearn Academy. Persona de contacto: Dra. Natasha Baker, teléfono 457-3731.

INFORME del Superintendente

COMUNICACIÓN DE LA MESA DIRECTIVA/SUPERINTENDENTE

OPORTUNIDAD para comentarios públicos sobre los elementos de la agenda de consentimiento

TODOS LOS PUNTOS DEL AGENDA DE CONSENTIMIENTO son considerados rutinarios por la Mesa de Educación y serán actuados por una sola moción. No habrá discusión separada de los temas a menos que un miembro de la mesa lo solicite, en cuyo caso, los ítems serán considerados después de la aprobación del Orden del Día de Consentimiento.

A. AGENDA DE CONSENTIMIENTO

A-1, APROBAR Lista de Personal

Incluido en las carpetas de la Mesa Directiva esta la Lista de Personal, Apéndice A, tal como se presentó. El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: no hay impacto fiscal en el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chavez, teléfono 457-3548.

A-2, ADOPTAR Conclusiones de Hecho y Recomendaciones de la Mesa Administrativa del Distrito Escolar de Fresno

La Mesa de Educación recibió y consideró la investigación de los hechos y las recomendaciones de los paneles administrativos de distrito resultantes de las audiencias sobre casos de expulsión y readmisión realizadas durante el período transcurrido desde la reunión ordinaria de la mesa del 26 de abril de 2023. El Superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Dra. Natasha Baker, teléfono 457-3731.

A-3, APROBAR Actas de la reunión previa

En las carpetas de la Reunión se incluyen las actas preliminares para el taller de la Reunión de la Mesa de Educación del 28 de marzo de 2023 y la reunión regular de la mesa del 12 de abril de 2023. El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: Superintendente Dr. Robert G. Nelson, teléfono 457-3884.

A-4, ADOPTAR la Declaración de Necesidad de Educadores Completamente Calificados 2023/24

Incluida en las carpetas de la mesa directiva está la Declaración de Necesidad de Educadores Totalmente Calificados 2023/24. Anualmente, el distrito adopta la Declaración de Necesidad de Educadores Totalmente Calificados, que certifica que puede haber un número insuficiente de personas certificadas que cumplan con los criterios de empleo especificados por el distrito para los puestos enumerados en la Declaración. El Superintendente recomienda la adopción.

A. AGENDA DE CONSENTIMIENTO - continuación

Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chavez, teléfono 457-3548.

A-4a, ADOPTAR Resolución 23-67, Reconociendo al Ex Síndico Manuel G. Núñez (1936-2023)

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluye una resolución para reconocer la vida y el legado de ex Síndico Manuel G. Núñez. El Sr. Núñez se desempeñó como miembro de la Mesa Directiva de Educación de 1990 a 2008, sirviendo como presidente de la mesa de 1994 a 1995. El Sr. Núñez fue un firme defensor de promover las oportunidades y el acceso para estudiantes en Fresno. El Superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono 457-3838.

A-5, APROBAR Anexo al Acuerdo con Alboum Translation Services

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluye un anexo al acuerdo con Alboum Translation Services. El Departamento de Servicios de Traducción e Interpretación acordó modificar el monto total del acuerdo para incluir \$13,000 adicionales para apoyar los servicios de interpretación en todo el distrito. Este aumento incluye apoyo multilingüe para servicios de interpretación y traducción para el resto del año escolar 2022/23. El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: Fondos suficientes por un monto de \$13,000 están disponibles en el presupuesto del Departamento de Servicios de Traducción e Interpretación. Persona de contacto: Nikki Henry, teléfono 457-3733.

A-6, APROBAR Acuerdo con la Ciudad de Fresno para el Programa de Natación de Verano en las Piscinas del Distrito Escolar Unificado de Fresno

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluye un acuerdo con la Ciudad de Fresno para el uso de las albercas del Distrito Escolar Unificado de Fresno para un Programa de Natación de Verano operado por la ciudad

Comúnmente conocido como "Espacio Azul". El programa funcionará del 12 de junio al 30 de julio de 2023. El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: Fondos suficientes por la cantidad de \$152,046 están disponibles en el presupuesto del Programa de Oportunidades de Aprendizaje Extendido. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3134.

A-7, APROBAR las solicitudes de financiación de Carl D. Perkins

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluyen copias de las Solicitudes de Financiamiento Carl D. Perkins 2023/24. Hay dos solicitudes separadas, una para cada una para los programas de Educación Técnica de Carrera secundaria y postsecundaria (Escuela de Adultos). El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: El nivel estimado de financiamiento para el ciclo escolar 2023/24 para secundaria es de \$1,372,592 y \$126,716 para la

A. AGENDA DE CONSENTIMIENTO - continuación

postsecundaria. Persona de contacto: Dra. Natasha Baker, teléfono 457-3731.

A-8, APROBAR Programa Speech Language Pathologist 185 Días de Servicio

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluye el Salario Piloto de Patólogo del Lenguaje del Habla 185 Días de Trabajo Horario vigente desde el 01 de febrero de 2023, hasta el 30 de junio de 2026. Esto de conformidad con el Acuerdo de Carta Colateral entre el Distrito Escolar Unificado de Fresno y la Asociación de Maestros de Fresno respecto al acuerdo de los partidos para entrar en un programa piloto para Speech Language Pathologists (SLP) en intentos de reclutar y retener SLP. El acuerdo entra en vigencia entre el 01 de febrero de 2023, y el 30 de junio de 2026. El Superintendente recomienda su aprobación. Impacto fiscal: Se dispone de fondos suficientes en el presupuesto del distrito escolar. Persona de contacto: David Chávez, teléfono 457-3548.

A-9, APROBAR Adjudicación de la Solicitud de Propuestas 23-38, Zumos Frescos y Productos Lácteos con Servicios de Entrega a Domicilio.

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Solicitud de propuestas (RFP) 23-38, Jugos frescos y productos lácteos con servicios de entrega en el sitio para establecer precios fijos para la entrega de jugos frescos y productos lácteos con servicios de entrega en el sitio a 105 escuelas. El personal recomienda otorgar el Anexo A al proveedor de mejor valor: Producers Dairy Foods, Inc. (Fresno, California) \$4,788,640. El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: Fondos suficientes por un monto de \$4,788,640 están disponibles en el Fondo de Cafetería. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3134.

A-10, APROBAR Revisiones Propuestas para las Políticas de la Mesa Directiva

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluyen revisiones propuestas para las siguientes cinco Políticas de la Mesa Directiva:

- BP 0420.4 Autorización de Escuela Charter
- BP 0420.41 Supervisión de Escuelas Chárter
- BP 0420.42 Renovación de Escuelas Charter
- BP 0420.43 Revocación de Escuelas Charter
- BP 6163.2 Animales en la Escuela

Estas revisiones cumplen con las recomendaciones y las mejores prácticas de la Asociación de Mesa Escolares de California. El Presidente de la Mesa recomienda la aprobación. Impacto fiscal: no hay impacto fiscal en el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono 457-3838.

A-11, DENEGAR Reclamación GL22-1004-8861

Incluido en las carpetas de la Mesa Administrativa hay un Reclamo por Daños por

A. AGENDA DE CONSENTIMIENTO - continuación

Rashad Al-Hakim Sr., caso GL22-1004-8861. El Superintendente recomienda que se deniegue la reclamación, y que el asunto se remita a la Gestión de Riesgos del distrito para su tratamiento posterior. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono 457-6226.

A-12, DENEGAR Reclamación GL22-1004-8862

Incluido en las carpetas de la Mesa Administrativa hay un Reclamo por daños por un menor, caso GL22-1004-8862. El Superintendente recomienda que se deniegue la reclamación, y que el asunto se remita a la Gestión de Riesgos del distrito para su tratamiento posterior. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono 457-6226.

A-13, RATIFICAR Órdenes de Compra de Compra desde el 01 de febrero de 2023 hasta el 28 de febrero de 2023 Informe primario

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de enero de 2023 hasta el 31 de enero de 2023. Se presentan dos puntos del orden del día para ratificar las órdenes de compra. El primer punto incluye el Informe Primario con todas las órdenes de compra emitidas durante las fechas informadas, excepto aquellas que pueden presentar un posible conflicto de intereses para un miembro individual de la Mesa Directiva. Todas las órdenes de compra restantes figuran en el Informe Complementario y se presentan como segundo punto del orden del día. El Superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: La financiación figura en las páginas adjuntas. Persona de contacto: Paul Idsvog, teléfono 457-3134.

A-14, RATIFICAR órdenes de compra desde el 01 de febrero de 2023 hasta el 28 de febrero de 2023 Informe suplementario

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de febrero de 2023 hasta el 28 de febrero de 2023. Se presentan dos elementos de agenda para ratificar las órdenes de compra. El primer punto incluye el Informe Primario con todas las órdenes de compra emitidas durante las fechas informadas, con la excepción de aquellas que pueden presentar un posible conflicto de intereses para un miembro individual de la Mesa Administrativa. Todas las órdenes de compra restantes están en el informe complementario y se presentan como segundo punto del orden del día. El Superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: La financiación se indica en las páginas adjuntas. Persona de contacto: Paul Idsvog, teléfono 457-3134.

FIN DE LA AGENDA DE CONSENTIMIENTO (VOTACIÓN NOMINAL)

B. AGENDA DE CONFERENCIA/DISCUSIÓN

***6:45 P.M.**

B-15, DISCUTIR y ADOPTAR las recomendaciones del currículo propuesto para los cursos de idiomas del mundo de secundaria

Incluidas en las carpetas de la Mesa Directiva para su discusión y adopción están las recomendaciones curriculares propuestas para los cursos de español y francés de séptimo a duodécimo grado. La recomendación de materiales de instrucción es el resultado de una profunda revisión por parte de maestros, estudiantes, padres y personal de desarrollo. El Superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: La financiación está disponible a través de la asignación de libros de texto. Persona de contacto: Dra. Natasha Baker, teléfono 457-3731.

B-16, DISCUTIR la Visión del Departamento de Educación Especial para la Transformación y Recomendaciones presupuestarias para apoyos estudiantiles de alta calidad

Incluido en las carpetas de la Mesa Administrativa para discusión es información sobre la visión para transformar el Departamento de Educación Especial a través de la rendición de cuentas compartida, mayor capacidad y eficiencia y eficacia operativa con el presupuesto recomendaciones para el año fiscal 2023/24. Las recomendaciones no sólo aumentar la capacidad para cumplir con los objetivos departamentales, pero también fortalecer los servicios existentes y operaciones a través de la rendición de cuentas compartida del personal en formas que enfocan al personal y familias sobre instrucción de calidad, acceso al currículo básico, intervenciones, atención al cliente calidad del servicio, participación de las familias y eficiencia operativa. Impacto fiscal: El financiamiento solicitado para el año fiscal 2023/24 se estima en casi \$10,000,000. Persona de contacto: Dra. Natasha Baker, teléfono 457-3731.

B-17, PRESENTAR y DISCUTIR el desarrollo del presupuesto estratégico 2023/24

El personal y la Mesa Administrativa continuarán las discusiones sobre el desarrollo del presupuesto y presentará recomendaciones preliminares para Diversidad, Equidad e Inclusión (DEI). Impacto fiscal: En este momento no está disponible. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono 457-6226.

C. RECIBIR INFORMACIÓN E INFORMES

~~C-16,~~

18, RECIBIR las modificaciones propuestas para los estatutos de la Mesa Administrativa

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluyen las revisiones propuestas para los siguientes diez Estatutos de la Mesa y un Reglamento Administrativo:

- BB 9000 Papel de la Mesa (Poderes y Responsabilidades)
- BB 9001 Supervisión de Administración (ELIMINAR)

- BB 9012 Comunicaciones electrónicas para miembros de la Mesa Directiva
- BB 9110 Miembros regulares y estudiantiles; Términos de la oficina
- BB 9220 Elecciones de la Mesa Gobernante
- BB 9223 Cubrir Vacantes
- BB 9310 Manual de Políticas (ELIMINAR)
- AR 9311 Board Policies (ELIMINAR)
- BB 9312 Board Bylaws (ELIMINAR)
- BB 9313 Administrative Regulations (ELIMINAR)
- BB 9314 Suspension of Policies, Bylaws, Administrative Regulations (ELIMINAR)

Estas revisiones cumplen con las recomendaciones y prácticas de la Asociación de Mesa Escolares de California. Estos artículos serán devueltos para su aprobación en una futura reunión de la Mesa Directiva. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono 457-3838.

COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS

Las personas que deseen dirigirse a la Reunión sobre temas dentro de la jurisdicción de la materia de la Mesa Administrativa, pero **que no** figuran en esta agenda, pueden hacerlo en este momento. Si desea dirigirse a la Mesa Administrativa sobre un tema específico que figura en la agenda, debe hacerlo cuando se llame a ese tema específico. Las personas deberán presentar una tarjeta de orador especificando el tema que desean abordar. La tarjeta debe presentarse antes de que el Presidente de la Mesa Administrativa anuncie las comunicaciones orales no programadas.

Si bien las limitaciones de tiempo quedan a discreción del Presidente de la Mesa Administrativa, en general los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador para un total de treinta (30) minutos de comentarios del público según lo designado en este orden del día. La Mesa Administrativa reconoce que las personas pueden solicitar a la Mesa Administrativa que responda a preguntas o a declaraciones realizadas durante comunicaciones orales no programadas y, de conformidad con el Reglamento de la Mesa Administrativa 9323, la Mesa Administrativa no tomará ninguna medida ni debatirá ningún punto que no aparezca en el orden del día publicado, excepto en los casos autorizados por la ley.

Los miembros del público que tengan preguntas sobre asuntos del distrito escolar pueden presentarlas por escrito. La Mesa Administrativa remitirá automáticamente al Superintendente las solicitudes formales que se le presenten en este momento. El miembro del personal correspondiente le dará respuestas a las preguntas.

D. APLAZAMIENTO

**PRÓXIMA REUNIÓN PROGRAMADA
WEDNESDAY, MAY 24, 2023**